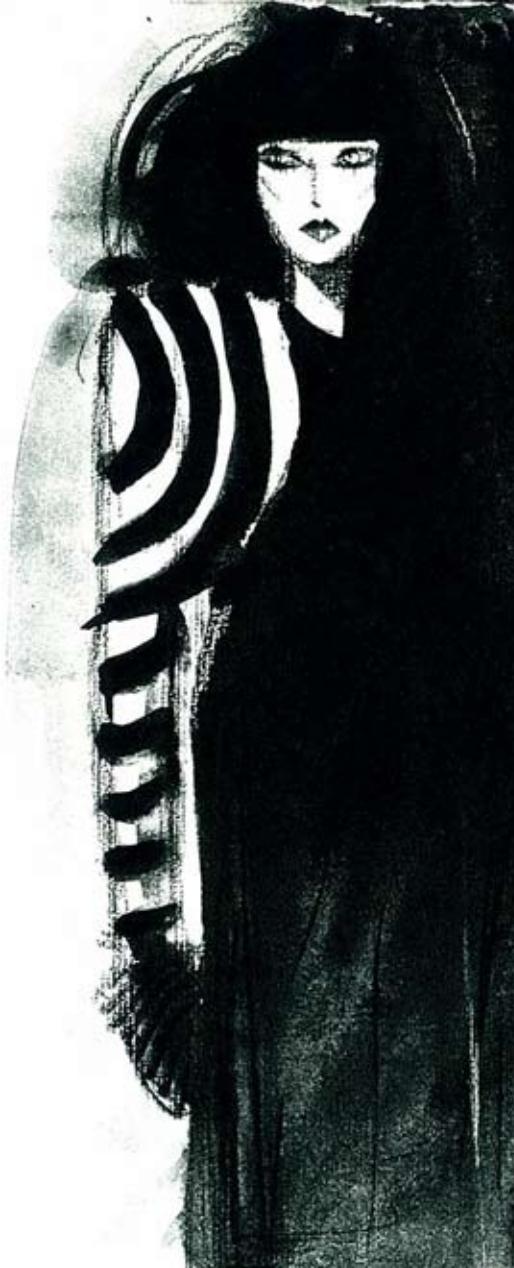


# 春や春、スタートの時です。

篠原 順子 〈繪と文・スチリスト〉



新ためて華麗に、発言しようとしているような

'80年のコレクションを観て……。

静止したときの美しさから

軽やかに動く美しさ、へと流れが変わつてゐるようだ。

スカートがミニなのは

レディ'80のたくましく、しなやかな脚が  
育ち過ぎたせい?



より軽くシャープに、  
グラフィカルに味付けされて、マークされた脚は  
新しい時代へと  
若々しくスタートした。

まさに、春一番！

あけまして おめでとう ございます 昭和55年 元旦



慶びの家具新春寿セール(1月9日から31日まで) ●えべっさんに福酒無料接待(9日・10日・11日於 本店前)

豊富なキャリアとプロの自信で家具をコンサルタント。今年も私たちにおまかせください。



■神戸市兵庫区塚本通2丁目1番1号(永沢町交差点)  
本店 ☎ 078(575) 3120(代) ■東京 ☎ 078(576) 0054(代)  
郵政局弘済会・神戸市教職員共済会・神戸市職員共助会・神戸市交通  
局共助組合・県警互助会・兵庫県職員互助会ご指定店

毎週金曜日は定休日です

新年は1月5日より営業いたします

謹賀新年

昭和五十五年  
元日



生田神社会館「春秋の間」にて

盛物  
いけばな 知香流

宗家 成瀬香桜 家元 成瀬香梅 会長 成瀬磊香 副家元 成瀬香豊

●本部 神戸市灘区深田町2丁目3-4 TEL851-8113 国鉄六甲道駅前 メイン六甲Bビル303-6 TEL851-3305 ●神戸新聞文化センター(KCC)  
神戸新聞会館9階 TEL221-9557 ●神戸新聞文化センター姫路支部 姫路市本町69 TEL (0792)22-4320 ●兵庫県民会館 県庁東側606号

# 迎 春

“Natural is Best”

をテーマに 今年も  
シンワより自然素材を  
中心に本物を愛する  
貴女へお届けします。



オートクチュール・エレガンス・プティ・タ

センター街店 / 078(331)3098, (321)6200  
11A.M.~8P.M. 第2・3水曜休  
世界の服地さんちか店 / 078(321)5254  
10A.M.~8P.M. 第2・3水曜休

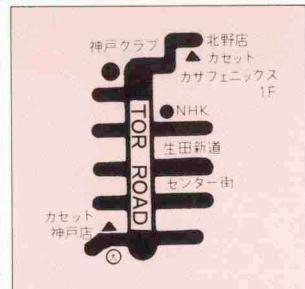
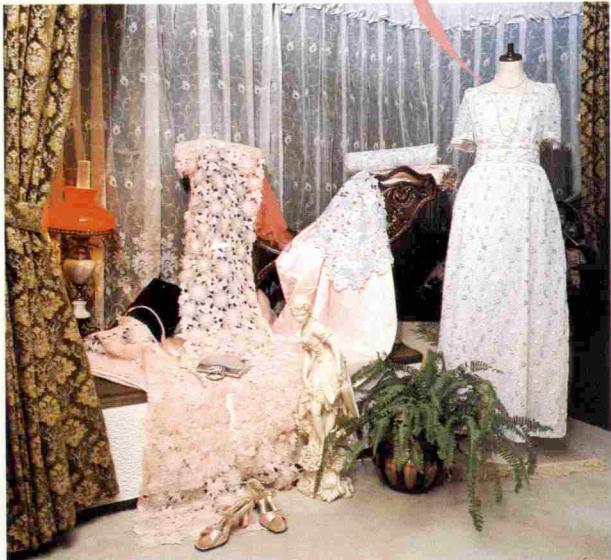
シルクデシンドット地ワンピース / ¥68,000  
フランス製シャネルタイプコート / ¥178,000  
フランス、ボルジアツーウェイバッグ / ¥80,000

椅子協力 / メーフル不二屋

私はいま〈ピンクのこころ〉やさしさと愛らしさと夢をカセットにこめて  
*a happy new year*

FAIRE PRESENT DE CHOIX  
カセット 砂川 松枝

Couture cassette



いま、歓走の時代へ。4ドア・ピラード・ハードトップ。



新登場

ルーチュ

4ドアピラード・ハードトップ RE13B 2000 & 4ドアセダン 2000・1800

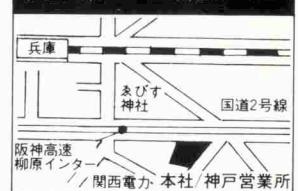
神戸マツダモータース

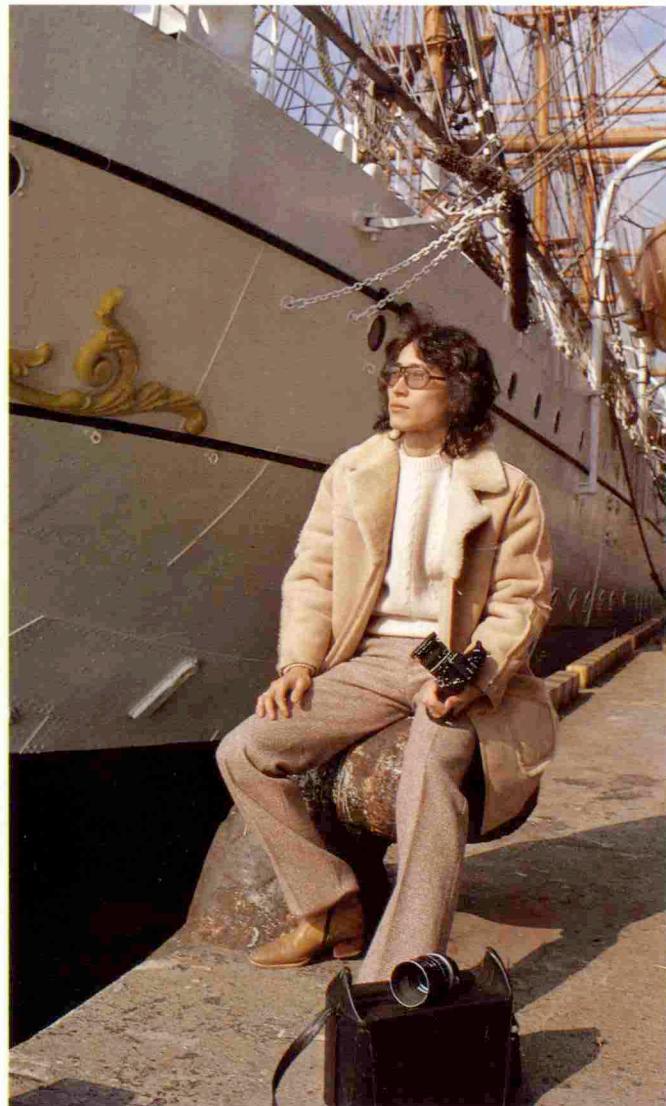
本社 / 神戸市兵庫区東柳原町3番10号  
☎ (078) 671-5011

個性あざやかに。品質のマツダ

maZDA

本社ショールーム改装オープン!





A HAPPY NEW YEAR '80

LET'S SPORTS & ENJOY YOUR LIFE

若人の服飾

**MAC**

★本 部 / (078) 392-1651 / ニューセンター 7 F  
★三 の 宮 店 / (078) 391-0895 / 三 宮 センター 街  
★プレザーショップ / (078) 391-0896 / ト ア ロ ー ド  
★新 開 地 店 / (078) 575-7688 / 新 開 地 本 通 り  
★姫 路 店 / (0792) 89-4738 / 姫路駅 デパート 2 F  
★京 都 店 / (075) 211-0857 / 藤 井 大 丸 2 F  
★宝 塚 店 / (0797) 71-4830 / 宝塚南口サンビオラ 3 F  
★エ バ レ 店 / (06) 322-9087 / 大阪淡路 SC エバーレ



三の宮店



プレザーショップ

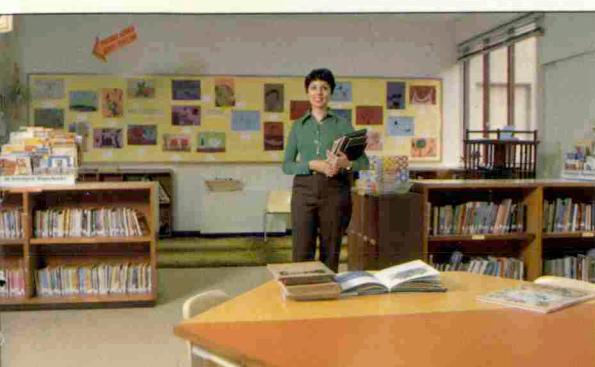
# THE LIFE

神戸に住んで国際的ファミリー・レオ・ハルト一家（ドイツ）

## 音楽好きの 若々し い家庭



エドワード  
アンナ・マリア  
ジョアンナ  
ロナルド 14才



「ボーアイにもつと日本的なもの例えば京都などでもよく見られる木造家屋とか、日本庭園とかをプラスしたらどうか」とアッソブリーのするコーンナードは「必ず日本で必要だと思ふ」。日本語で話をしてくださるのにはアンナ・レオ・オノハルトさん。彼女は祖父の代から神戸に住んでいて、彼女の父上「彼女、そして子供たちと三つ子は深く、彼女の祖父F・ザ・ザ・ボルトガルと神戸の文豪モラエスの親友であつたとか。父上ともども領事として活躍された彼女の家を訪ねて、神戸と由縁の深い人下さつた。素敵なご主人レオ・オノハルト氏はドイツ人勤務先はスイスがアメリカと、非常に国際的な一家である。兄弟と親戚がアーヴィング、オーストラリア、イギリス、ボルトガルなど世界に知り合いがある。樂しみな反面、遠すぎて大変とか。二人の子供たちはカナディアン・カナディンに在学中。音楽が好きで、ダーリンドを結ぶ時々学校のタレンントショウに出る会のグーループは三組の姉妹がレッスン場となる。ボートアイランドを良くする会や、神戸の外人の足跡を記録する会と個人的にも大忙しだが、根づかれた神戸を愛するこのファミリーは限りなく明るい、若々しい一家である。

## ●謹賀新年●

ハイカラ神戸の  
伝統が育んだ  
格調ある専門店

- このシリーズはファッション都市KOBEへの私たちの願いをこめて……

★よろず御襯衣縫上處

# 神戸シャツ

### ★婦人帽子

maxim

## ★舶来品 ブティック

## Sanohe

★歐風家具·設計·創作

# 永田良介商店

## ★ネクタイの

## 元町/バナード

## ★靴のオーダーメード

ヨシオカ

## ★オートクチュール

## ユスター・ニュートン

★世界のオシャレをお届けする



マリアさんは子供のころ  
みんな祭りの花自動車にボ  
ルトガルの民族衣裳を着て乗ったそうです。

は1940年  
ホン博のため  
宗りのことなど  
を記した  
父上の著書  
'38に出版



# 語らいの時。香りの宮水珈琲。

あけましておめでとうございます

## にしむら珈琲北野店新年の椅子

「武原はん舞の会」で来神された武原はんさん(中央)が、東京・六本木の料亭「はん居」の女将武内はな子さん(左)とコーヒータイムに北野店を訪れられました。「神戸へ来たら、必ずこの店へくる楽しみがあります。玄関の打ち水をみるとほつとするのね。この珈琲はさらっとしてて、こくがあり、まつたりと、とてもおいしい」和服姿のはんさんと珈琲が不思議によく溶け合う清しさです。



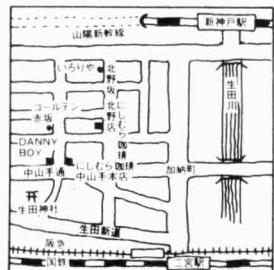
## 宮水COFFEEの にしむら 珈琲北野店

《会員制》 TEL 242-2467  
神戸市生田区山本通2丁目9  
3F 事務所 TEL 242-1880  
10:00AM~11:00PM



北野店

■会員のお問合せはにしむら珈琲北野店へ  
MENU 各種コーヒー500円より  
サンドイッチ700円より  
アイスクリーム500円  
オールド水割500円



■娘と飲む珈琲(7)

三宮

晶子(大阪ダイハツ販売株式会社代表取締役)  
真理(甲南女子大学文学部国文学科二回生)

母「一人の息子と一緒に育つたせいか、物事にこだわらないさっぱりした性格ですね。一面料理が好きで、忙しい私を助けて作ってくれますが、家族に好評です。主人とも話すのは、真理や息子のお嫁さんに望むのは健康で常識的な物の考え方ができる女性です。これからは娘とゆっくり話し合う時間を作りたいと思っています。」

木造りで重厚味があり珈琲とマッチします——真理



宮水COFFEEの  
にしむら珈琲店

中山手本店(中山手1丁目) 221-1872 8:30AM-11:00PM

北野店(会員制・山本通2の9) 242-2467 10:00AM-11:00PM

三宮店(国鉄三宮駅山側グリーンシャボービル1F) 8:00AM-11:00PM  
241-2777

センター街店(三宮センター街) 391-0669 10:00AM-10:00PM

芦屋店(阪神芦屋駅浜側) 0797-31-0580 8:00AM-10:00PM

石屋川店(阪神石屋川駅浜側) 841-0763 8:00AM-10:00PM



芦屋店

# 謹賀新年

一九八〇年の夜明けを迎えた

星和台に生まれた新しい星

それは、このニュータウンのシンボル

「星和台ファミリーホール」

人と人との出会い ふれあいから生まれる“愛”が

家と家と 町と町と 新しいふるさとの

ハーモニーと進歩を創ります。



ファミリーホールのシンボルのトーテムポール

## 日生 鈴蘭台 ニュータウン

土地付分譲住宅

### 〈お問合せ〉

#### ●現地案内所

日生鈴蘭台ニュータウン内(神戸市北区星和台)

☎078(593)7071・2

#### ●さんプラザ案内所

〒650 神戸市生田区三宮町1丁目さんプラザ3F

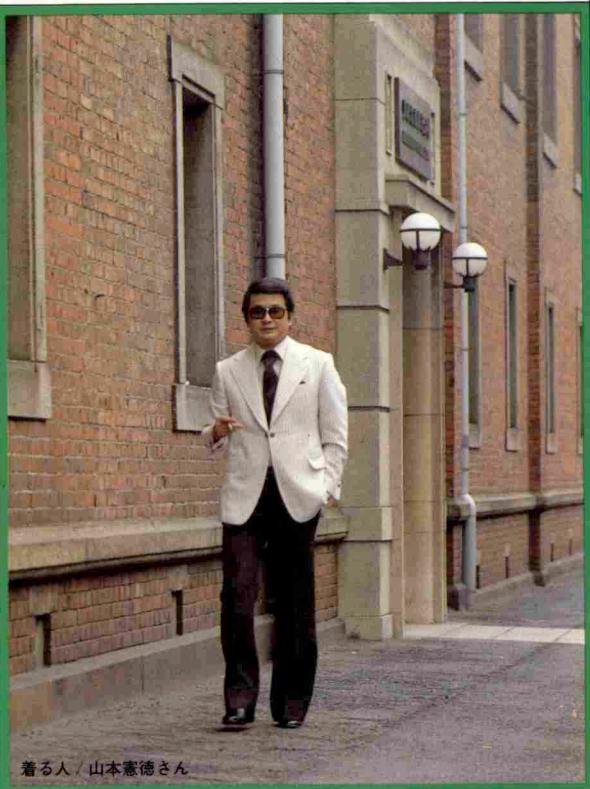
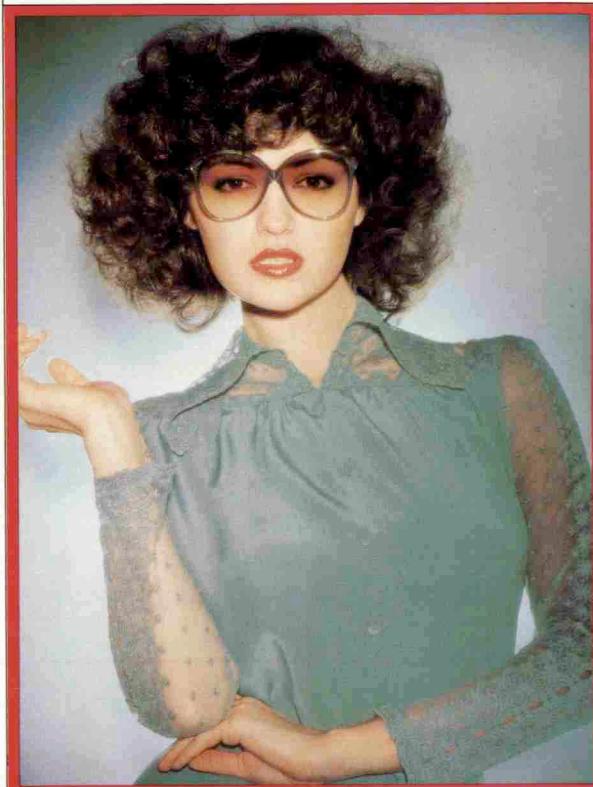
☎078(391)6696代

■売主 / 星和住宅(株) 星和地所(株)



「本年もよろしくお願ひします。」  
新しく完成した星和台ファミリー・ホールの前で

●謹賀新年●



着る人／山本憲徳さん

### ハイセンスな神戸のグラスファッショ

顕微鏡・天体望遠鏡・航海計器・光学器一般

# 服部メガネ店

神戸・大丸前 TEL 331-1123

G それは GREAT  
G それは GENTLE

G それは GOOD  
G それは OKADA TAILOR

**ADAM G**

そして  
アダム G

それは…現代を着る貴男のためのファッショ

今年もどうぞよろしくお引立ての程をお願いします。

服飾技術研究所 岡田 嶽

神戸市東区御幸通6-1-15 みゆきビル607 ☎221-9314

雰囲気のあるさわやかさ

● エンジョイ・ビーフ 〈1月〉 肉を美味しく食べられるのは 幸福である



今月のお客様 / 小山保さん(日本写真家協会会員、左) 緒方しげをさん(二科写真部会員・緒方耳鼻咽喉科院長)

私は肉を欠かせない体質になっている。肉を食えなくなると人間の活動は止まってしまうわけで、私は「ガソリン」のつもりで肉を食べているが、かみしめている時、生きているという実感がある。そういう意味で肉を美味しく食べられるのは幸福である。神戸館の肉は、「質を吟味しているのでいくらでも胃にとび込んでくる感じだ。店のムードも落ちついていて、気を張らない。女性ばかりというのも、そういうムードをかもしだすのに役立っているのだろう。——緒方しげを



ステーキ & ドリンクス

神戸館

神戸市生田区下山手通2丁目29-5 アマツビル1F (生田新道) ☎321-2955 PM5:00~PM11:00 日祝休み



カメラ・米田定蔵

## この時、この紅茶。

小寺

巖  
(兵庫県音楽団体協議会)

イギリス人は根っからの紅茶好きで、朝から晩まで紅茶を楽しんでいる。ロンドンのある喫茶店の看板に"Any time is Tea-time"と書いてあるのを見て、うまい広告文句だなあ、と感心したことがあった。

ロンドンの銀行、会社では三時頃には必ずティータイムが設けられている。食堂のあるオフィスでは、半数交替でそこへ集つて、紅茶とビスケット（決してクリキーとは言はない）で、カツキリ半時間お喋りをしている。そもそもとイギリス人は話し好きだが、受け持ち部署のちがう者たちがここで話し合うことは意思の疎通がはかれ、仕事の上でもプラスになっているようである。時には、前夜の「読書会」などに出席した者の話しを中心にして意見を闘はせたり、時事問題を論じ合つたりしていて賑かだ。食堂のない職場では、紅茶とビスケットを載せたワゴンを押してデスクの間をまわつてくるので、仕事の手を休めてひとしきりお喋りがはずんでいる。

少し以前のことだが、テレビのブルックボンド紅茶のコマーシャルに、ベレー帽とターラン模様のスカートというスコットランドの民族衣裳をついた男たちが、バッグ・パイプを吹きながら歩いているのがあったが、あつたという間に終つていた。

エデンバラ城の中庭で催された"タトゥー"で数十人のバッグ・パイプの大行進が、あの甘い獨得のメロディを夜空に鳴り響かせていた時の強烈な印象を思い浮かべながら、この時間には必ずチヤンネルをまわしていたのだが、またあのコマーシャルをやつてくれないかなあ……と思つてゐる。そして、できることなら、もう少し長くたっぷり聞かせてほしい。

*Any time is Tea-time*

神栄石野証券株式会社

株式会社 ダイ工一

菊正宗酒造株式会社

取締役社長 石野 成明

取締役社長 中内 功

代表取締役 嘉納 耕六

神戸市生田区栄町通二丁目八一  
電話(078)三九一一〇〇〇一(代)

大阪府吹田市豊津町九番一  
電話(06)三八〇一四一四七

神戸市東灘区御影本町一七一五  
電話(078)八五一〇〇〇一

関西貿易株式会社

ウシオ工業株式会社

兵庫信用金庫

取締役社長 竹田 剛男

取締役社長 牛尾 吉朗

理事長 園田 正和

神戸市兵庫区出在家町二一六一  
電話(078)六七一六〇二(代)

神戸市生田区江戸町九五  
ウシオビル  
電話(078)三九二一〇一五代

姫路市北条口一〇八番地  
電話(079)二八二一二五五

竹馬産業株式会社

島文工業株式会社

神戸地下街株式会社

取締役社長 竹馬準之助

取締役社長 島田 文六

代表取締役 宮崎 辰雄

神戸市生田区元町通三丁目四五三  
電話(078)三三三三一九一〇一

神戸市灘区岩屋中町四丁目二一七  
電話(078)八七一五一八一

神戸市生田区三宮町一丁目一  
電話(078)三九一一四〇二四代

近藤忠商事株式会社

UCC上島珈琲本社

三輪運輸工業株式会社

代表取締役 近藤 忠吉

代表取締役 上島 忠雄

代表取締役 三輪 吉郎

神戸市生田区加納町二丁目三  
電話(078)一三二一四三二〇

神戸市生田区多聞通五丁目三  
電話(078)三四一一三六〇六代

神戸市葺合区脇浜町二丁目二一  
電話(078)二五一五〇〇一(代)

森本食庫株式会社

光印刷株式会社

サントリー株式会社

取締役社長 森本 稔二

取締役社長 南部 圭三

神戸支店

神戸市葺合区小野柄通七一  
ビル事業部  
電話(078)二三二一九三八一

西宮市津田町三番六号  
電話(079)三云一一五五一

神戸市葺合区浜辺通五一一  
ビル  
電話(078)二三一一四七二一

株式会社 星電社

株式会社 三 星 堂

株式会社 ノザワ

代表取締役 後藤 博雅

取締役社長 上林 英一

取締役社長 野澤太一郎

神戸市東灘区住吉町七一六一八  
電話(078)八四一四一一一

神戸市生田区山本通二丁目六  
電話(078)一三二一四三四一(代)

神戸市生田区浪花町一五番地  
電話(078)三九一一七三三二代

あけましておめでとうございます

昭和55年 元旦



早 春 ——— 愛島 寛治

モデル / 裕樹 叶

